

Všeobecný súd vychádzal z nesprávneho právneho posúdenia, keďže si nesplnil svoju povinnosť preskúmať dokumenty, na ktoré sa vzťahovalo zamietnutie sprístupnenia, pričom sa domnieval, že môže preskúmať konanie Komisie bez toho, aby sa oboznámil s dotknutými dokumentmi.

- Štvrtý dôvod: protirečenie si a nesprávne právne posúdenie, keďže Všeobecný súd nepriznal procesným nezrovnalostiam, ktorými bolo poznačené konanie pri prijímaní napadnutého rozhodnutia, dôležitosť, ktorá im patrí.

Napadnutý rozsudok je poznačený nesprávnym právnym posúdením, keďže neuznal, že procesné pochybenia, ktorých sa dopustila Komisia, mali dôsledky na možnosť odvolateľky uplatniť svoje stanovisko v súvislosti s uplatniteľnosťou domnienky dôvernosti v prejednávanej veci. Všeobecný súd nezohľadnil, že uvedené pochybenia boli v rozpore s procesnými právami odvolateľky, čím v skutočnosti premenil všeobecnú domnienku ohrozenia vyšetrovania, ktorá je relatívnou domnienkou, na nevyvrátiteľnú domnienku.

- Piaty dôvod: nesprávne právne posúdenie, keďže Všeobecný súd poprel existenciu prevažujúceho verejného záujmu.

Všeobecný súd vychádzal z nesprávneho právneho posúdenia, keď uviedol, že neexistuje prevažujúci právny záujem, ktorý by bolo možné namietat voči výnimkám upraveným v článku 4 ods. 2 nariadenia č. 1049/2001, pričom nezohľadnil tvrdenia uvedené v tejto súvislosti odvolateľkou, hoci bol povinný urobiť tak.

<sup>(1)</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001 z 30. mája 2001 o prístupe verejnosti k dokumentom Európskeho parlamentu, Rady a Komisie (Ú. v. ES L 145, s. 43; Mim. vyd. 01/003, s. 331).

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Sąd Apelacyjny w Warszawie (Poľsko) 17. júna 2015 – Edyta Mikołajczyk/Marie Louise Czarnecka, Stefan Czarnecki**

(Vec C-294/15)

(2015/C 311/23)

Jazyk konania: poľština

**Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania**

Sąd Apelacyjny w Warszawie

**Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom**

Žalobkyňa a odvolateľka: Edyta Mikołajczyk

Žalovaní a odporcovia v odvolaní: Marie Louise Czarnecka, Stefan Czarnecki

**Prejudiciálne otázky**

- Patria konania o anulovaní manželstva po smrti jedného z manželov do rozsahu pôsobnosti nariadenia Rady (ES) č. 2201/2003 z 27. novembra 2003 o právomoci a uznávaní a výkone rozsudkov v manželských veciach a vo veciach rodičovských práv a povinností, ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 1347/2000 <sup>(1)</sup>?
- V prípade kladnej odpovede: Patria do rozsahu pôsobnosti vyššie uvedeného nariadenia aj konania o anulovaní manželstva, ktoré sa začali na podnet inej osoby než jedného z manželov?

3. V prípade zápornej odpovede: Možno v konaniach o anulovaní manželstva, ktoré sa začali na podnet inej osoby než jedného z manželov, založiť súdnu právomoc na kritériách uvedených v článku 3 ods. 1 písm. a) piatej a šiestej zarážke nariadenia?

(<sup>1</sup>) Ú. v. EÚ L 338, s. 1; Mim. vyd. 19/006, s. 243.

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Lietuvos Aukščiausiasis Teismas (Litva)  
18. júna 2015 – „Borta“ UAB/VĮ Klaipėdos valstybinio jūrų uosto direkcija**

**(Vec C-298/15)**

(2015/C 311/24)

Jazyk konania: litovčina

**Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania**

Lietuvos Aukščiausiasis Teismas

**Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom**

Navrhovateľka v kasačnom konaní: „Borta“ UAB

Odporca v kasačnom konaní: VĮ Klaipėdos valstybinio jūrų uosto direkcija

**Prejudiciálne otázky**

- Treba ustanovenia článkov 37, 38, 53 a 54 smernice 2004/17 (<sup>1</sup>) chápať a vykladať, či už spoločne alebo samostatne (ale bez obmedzenia na uvedené ustanovenia), v tom zmysle, že:
  - bránia vnútroštátnej úprave, podľa ktorej, ak sú na účely splnenia zákazky na práce prizvaní subdodávatelia, hlavnú prácu stanovenú verejným obstarávateľom musí vykonať samotný dodávateľ?
  - bránia systému zakotvenému v súťažných podkladoch, ktorý sa týka kumulácie odborných spôsobilostí dodávateľov, akým je napríklad systém uvedený verejným obstarávateľom v napadnutom ustanovení súťažných podkladov, ktorý vyžaduje, aby časť predstavujúca odbornú spôsobilosť príslušného hospodárskeho subjektu (partnera v spoločnom podniku) zodpovedala tej časti konkrétnej práce, ktorú daný subjekt pri plnení zákazky zadanej v rámci verejného obstarávania skutočne vykoná?
- Treba ustanovenia článkov 10, 46 a 47 smernice 2004/17 chápať a vykladať, či už spoločne alebo samostatne (ale bez obmedzenia na uvedené ustanovenia), v tom zmysle, že:
  - zásada rovnakého zaobchádzania s dodávateľmi a zásada transparentnosti nie sú porušené v prípade, že verejný obstarávateľ:
    - najprv v súťažných podkladoch stanoví všeobecnú možnosť kumulácie odborných spôsobilostí dodávateľov, ale neuvedie režim vykonávania tejto možnosti,
    - následne, v priebehu postupu verejného obstarávania, podrobnejšie vymedzí požiadavky upravujúce posúdenie kvalifikácií dodávateľov tak, že stanoví určité obmedzenia kumulácie odborných spôsobilostí dodávateľov,
    - z dôvodu tohto podrobnejšieho vymedzenia obsahu kvalifikačných požiadaviek predĺži lehotu na predkladanie ponúk a uvedené predĺženie uverejní v Úradnom vestníku?